

# ORALIDAD

ANUARIO PARA EL RESCATE DE LA  
TRADICIÓN ORAL DE AMERICA  
LATINA Y DEL CARIBE

Director:

Arq. Rafael Ricart-Nouel  
Consejero Regional de Patrimonio  
Cultural, ORCALC

Secretaria de Redacción:

Dra. Yolanda Arencibia  
Directora del Centro de  
Documentación, ORCALC

Consejo Editorial:

Imelda Vega Centeno, Perú  
Manuel Dannemann, Chile  
Isabel Aretz, Venezuela  
Beatriz Mariscal, México  
Braulio do Nascimento, Brasil  
Celso A. Lara Figueroa,  
Guatemala  
Isaac Barreal, Cuba

Corresponsales:

AMERICA ANDINA:

Juan Botasso  
Imelda Vega

BRASIL:

Paulo de Carvalho-Neto

CARIBE CONTINENTAL:

Yolanda Salas de Lecuna  
Manuel Zapata Olivella

CARIBE INSULAR:

Isaac Barreal

CENTRO AMERICA:

Celso A. Lara Figueroa

CONO SUR:

Manuel Dannemann

MEXICO:

Beatriz Mariscal

Oficina Regional de Cultura de la Unesco  
para América latina y el Caribe, ORCALC.  
La Habana, 1989

PUBLICACION AL CUIDADO DE LA EDITORIAL  
JOSE MARTI, LA HABANA. EDICION:  
ARMANDO FERRER.

LOS ARTÍCULOS FIRMADOS EXPRESAN LA  
OPINION DE SUS AUTORES Y NO  
COMPROMETEN EN MODO ALGUNO A LA  
DIRECCION NI LA REDACCION DEL ANUARIO.

ILUSTRACION DE CUBIERTA: CODIGO MAYA.  
TOMADO DE: MAYA HANDSCHRIFT. DER  
SACHSISCHEN LANDESBIBLIOTHEK,  
DRESDEN, CODEX DRESDENSIS. BERLIN,  
AKADEMIE VERLAG, 1962.

# SUMARIO

LA ORALIDAD Esteban Monsonyi (Venezuela)	5
LA CULTURA DE LA CRISIS: TRADICION ORAL URBANA Y FRONTERIZA Beatriz Mariscal (México)	20
UNA HISTORIA ORAL CONTADA POR LOS NIÑOS DE CHILE Manuel Dannemann (Chile)	25
TRADICION ORAL: EXTIRPACIÓN Y REPRESION Imelda Vega-Centeno (Perú)	32
CUENTEROS AFROVENEZOLANOS EN ACCION Daniel Mato (Venezuela)	41
MITO Y PERMANENCIA EN SEIS HISTORIAS MEXICANAS DE BRUJAS Eloísa Palafox (México)	48
GRAFICA INCA Y TRADICION ORAL Jorge Flores Ochoa (Perú)	53
PUIZIA POPULA X POESIA POPULAR: A PROPOSITO DO MODISMO NA FALSA "POESIA MATUTA" José María Tenorio Rocha (Brasil)	59
LITERATURA POPULAR DE UN AREA INDIGENA DE GUATEMALA. EL CASO DE HUEHUETENANGO Celso A. Lara Figueroa (Guatemala)	63
INFORMACIONES	73
PUBLICACIONES	79
RESUMENES / ABSTRACTS / RESUMES	86
NORMAS PARA LA PREVENCION DE ARTICULOS	92